

З М І С Т

МОВОЗНАВСТВО

<i>Надія Андрейчук</i> . Вагомість інтерпретанти для опису рівнів та вимірів семіозису	7
<i>Ольвія Висоцька</i> . Категорії значення та смислу у психологічному дискурсі	16
<i>Олександра Дейчаківська</i> . Прагматичні особливості прикметників у функції предикатива	25
<i>Ірина Ділай</i> . Мовна варіативність англійських когнітивних дієслів	36
<i>Дмитро Приймак</i> . Розроблення англійсько-українських онлайн-словників: сучасний стан і перспективи.....	46

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

<i>Світлана Дружб'як, Лілія Черниш, Світлана Винничук</i> . Особливості відтворення стилістичних засобів у німецько-українському перекладі (на матеріалі оповідань Юдіт Германн)	60
<i>Оксана Мольдерф</i> . Медіація і професійна перекладацька діяльність в контексті оновлення Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти	71
<i>Тарас Шмігер</i> . Критичні погляди на переклад та українська культура XVIII–XIX ст.....	81

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

<i>Олена Кобчінська</i> . Із мороку забуття до світла одкровення: текстуалізація травмованої пам'яті в романі-свідченні Тагара Бен Джеллуна “Ця сліпуча нестача світла” (2001).....	92
<i>Ганна Колесник</i> . Пам'ять і забуття в романі Кадзуо Ішігуро “Похований велетень”	105
<i>Ольга Маєвська</i> . Колективна й індивідуальна пам'ять у романах Мігеля де Унамуно.....	115
<i>Діана Мельник</i> . Ритуалізація культурної пам'яті в романі Крістофа Рансмайра “Хвороба Кітахари”	125
<i>Лілія Мірошниченко</i> . “There was nothing left...beyond what survived in memory...the truth had become as ghostly as invention”: пам'ять і правда у романі І. Мак'Юена “Спокута”	136

<i>Юрій Стулов</i> . Пам'ять про чорну революцію 1960-х рр. у романі Еліс Рендал "Бунтарський крик"	150
<i>Марія Третьевич</i> . "Своя" та "чужа" пам'ять в романі Уве Тімма "Свій і чужий"	158

МЕТОДИКА

<i>Тетяна Яхонтова</i> . Лінгводидактична модель навчання написанню англомовних наукових статей для аспірантів.....	166
--	-----

РЕЦЕНЗІЇ. ПОДІЇ

<i>Олена Материнська</i> . Історія та сьогодення перекладознавчого аналізу	174
<i>Олександр Наконечний, Олександр Чередниченко</i> . Пам'яті професора, академіка Роксолани Зорівчак (8.11.1934 – 16.10.2018)	177